

# Master LLCER parcours Bilangue

## Parcours

- Trilangue Anglais-Espagnol
- Trilangue Anglais-Italien

## Présentation

Le **Master LLCER parcours Bilangue** est une **formation sélective** (20 places environ) ouverte aux titulaires d'une Licence de langue (LLCER, LEA, Trilangue) ayant un niveau avancé en anglais et en allemand, espagnol ou italien.

Les enseignements sont organisés autour de l'**approfondissement linguistique et culturel de deux langues** (anglais + allemand, espagnol ou italien), d'une unité d'**enseignement en droit européen** ainsi que d'un module de **gestion de projet**.

Ce Master offre une **forte dimension internationale** grâce à une **double mobilité obligatoire** dans nos universités partenaires (Grenade, Alcalá, Padoue, Graz, Dresde) au semestre 2 et au semestre 3 (Trinity College et UCD).

Le module ingénierie de projet ainsi que la présence d'un **stage obligatoire** (5 mois minimum en France ou à l'étranger) au semestre 4 visent à préparer l'insertion professionnelle par l'acquisition de compétences transversales pratiques et valorisées sur le marché du travail.

Ouverture du Master LLCER parcours Bilangue Anglais-Allemand en 2023.

## Objectifs

- Approfondissement des connaissances en matière de linguistique, littérature et cultures, civilisation et société des pays de l'aire concernée.
- Compréhension, contextualisation, analyse et traduction de documents authentiques s'appuyant à la fois sur des connaissances solides en linguistique et une expertise culturelle des aires linguistiques choisies.
- Aisance de communication dans un contexte professionnel à l'oral comme à l'écrit dans les trois langues de spécialité (français, anglais + langue B).
- Conduite et gestion d'un projet dans un environnement culturel, administratif et politique européen.

## Durée de la formation

4 semestres

## Lieu(x) de la formation

- Lyon

## Public

## Niveau(x) de recrutement

- Bac + 3

## Contacts

### Responsables pédagogiques

- [PANTEL-CASSAGNAUD Alice](#)  
(Responsable)

### Contacts scolarité

Masters LLCER :  
[masterllcer@univ-lyon3.fr](mailto:masterllcer@univ-lyon3.fr)

### Secrétariat Faculté des Langues

Bât. G, bureau 3437c -  
mezzanine  
Campus de la Manufacture  
des Tabacs  
6 rue Professeur Rollet -  
69008 LYON

### Contacts formation continue

Service FC3  
Langues|Lettres|Philosophie

- Autonomie dans la mise en œuvre d'une mission, capacité à constituer un réseau et travailler en équipe tout en s'adaptant aux contextes interculturels.

04 78 78 70 48  
[fc3@univ-lyon3.fr](mailto:fc3@univ-lyon3.fr)

## Spécificités

### SEMESTRE 1 | Université Jean Moulin Lyon 3

- Cours de langue et de culture à Jean Moulin Lyon 3
- Module "pré-professionnalisant" (Droit des institutions européennes avec la Faculté de Droit, Gestion de projet avec l'IAE Lyon)

### SEMESTRE 2 | Échange universitaire - Universités de Grenade, Padoue, Dresde et Graz

- Cours choisis dans l'offre de formation de l'Université partenaire (Français, Anglais, Allemand, Italien, Espagnol)
- Module "pré-professionnalisant"

### SEMESTRE 3 | Échange universitaire - Université anglophone Trinity College et UCD

- Cours choisis dans l'offre de formation de l'Université partenaire (Français, Anglais, Allemand, Italien, Espagnol)
- Module "pré-professionnalisant"

### SEMESTRE 4 | Stage

- Stage obligatoire en France ou à l'étranger de 5 mois minimum

## Admission

### Pré-requis

#### Formation(s) requise(s)

Ou licence de Langues (**niveau C1 requis** dans les deux langues du parcours choisis)

- Formation accessible (en formation initiale et continue) aux étudiant(e)s titulaires (ou en cours de validation sous réserve d'obtention du diplôme) d'une Licence Trilingue, ou de toute autre formation compatible réalisée dans un établissement supérieur français ou étranger de l'Union Européenne.
- Maîtrise approfondie des deux langues de spécialité (anglais + italien ou espagnol), fondée sur des enseignements théoriques (grammaire,



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

### Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3

#### Faculté des Langues

Manufacture des Tabacs 1 C  
Avenue des Frères Lumière CS  
78242 69372 LYON CEDEX 08  
69008 Lyon

linguistique) et des exercices pratiques (traduction, expression /compréhension).

- Compétences solides dans les domaines culturels, historiques et sociologiques de l'aire linguistique concernée.
  - Compétences méthodologiques : analyser et synthétiser des données en vue de leur exploitation ; développer une argumentation avec esprit critique
  - Compétences en français : se servir aisément des différents registres d'expression écrite et orale de la langue française. Niveau de français C1 pour les étudiants internationaux (sauf pour les étudiants titulaires d'un baccalauréat français ; les étudiants étrangers venant de pays francophones.
- 
- Licence Trilangue Anglais-Italien
  - Licence Trilangue Anglais-Espagnol
  - Licence Trilangue Anglais-Allemand

## Candidature

### Conditions d'admission / Modalités de sélection

#### Modalités de d'admission :

- Les résultats obtenus au cours de la Licence dans les enseignements de traduction, pratique de la langue, linguistique, littérature et civilisation (ou équivalent si diplôme autre que LLCER ou diplôme étranger) seront examinés.
- Les candidatures d'étudiants ayant suivi une Licence Trilangue seront valorisées.
- Une lettre de motivation présentant le projet professionnel en lien avec la formation (1 page maximum) et un curriculum vitae (en version Trilangue : français, anglais et espagnol ou italien) seront demandés pour constituer le dossier de candidature.

#### Admission en M1

Tous les candidats doivent constituer un dossier qui sera examiné par une commission pédagogique. La saisie des **dossiers de candidature s'effectue exclusivement en ligne**, sur la plateforme nationale [Mon Master](#).

Dépôt des candidatures : 26 février - 24 mars

#### Admission en M2

La saisie du dossier de candidature s'effectue **exclusivement en ligne**, sur le [Portail E-candidat](#) de l'Université.

Dépôt des candidatures :



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

**Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3**

**Faculté des Langues**

Manufacture des Tabacs 1 C  
Avenue des Frères Lumière CS  
78242 69372 LYON CEDEX 08  
69008 Lyon

## Et après ?

### Niveau de sortie

#### Année post-bac de sortie

- Bac + 5

### Niveau de sortie

- Niveau 7

### Activités visées / compétences attestées

- Approfondissement des connaissances en matière de linguistique, littérature et cultures, civilisation et société des pays de l'aire concernée.
- Compréhension, contextualisation, analyse et traduction de documents authentiques s'appuyant à la fois sur des connaissances solides en linguistique et une expertise culturelle des aires linguistiques choisies.
- Aisance de communication dans un contexte professionnel à l'oral comme à l'écrit dans les trois langues de spécialité (français, anglais + langue B).
- Conduite et gestion d'un projet dans un environnement culturel, administratif et politique européen.
- Autonomie dans la mise en œuvre d'une mission, capacité à constituer un réseau et travailler en équipe tout en s'adaptant aux contextes interculturels.

### Secteurs d'activité ou type d'emploi

- Chargé de projets culturels
- Responsable de services relations internationales dans des institutions publiques ou privées
- Responsable de formation en langue et culture françaises à l'étranger
- Fonction publique européenne (traducteur, correcteur d'épreuves /vérificateur linguistique, chargé de mission)
- Gestion de projets culturels européens (chargé de projets européens : en associatif, humanitaire)
- Chargé de mission transfrontalière
- Fonction publique territoriale (chargé des affaires européennes, services culturels des collectivités locales, chargé de développement de projets Européens)
- Fonction publique d'État (ministère des affaires étrangères : chargé de relations extérieures, service des relations internationales des universités, chargé de coopération internationale)
- Littérature étrangère dans les maisons d'édition/presse
- Chef de projet en coopération internationale (fonction publique, entreprises, associations)



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

**Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3**

**Faculté des Langues**

Manufacture des Tabacs 1 C  
Avenue des Frères Lumière CS  
78242 69372 LYON CEDEX 08  
69008 Lyon

## Programme

- [Téléchargez la maquette d'enseignement Master LLCER parcours Bilangue Anglais-Espagnol 2023-2024](#)
- [Téléchargez la maquette d'enseignement Master LLCER parcours Bilangue Anglais-Italien 2023-2024](#)
- [Téléchargez la maquette d'enseignement Master LLCER parcours Bilangue Anglais-Allemand 2023-2024](#)
- [Télécharger le Règlement d'examens 2023-2024](#)



<https://facdeslangues.univ-lyon3.fr/>

**Faculté des Langues - Université Jean Moulin Lyon 3**

**Faculté des Langues**

Manufacture des Tabacs 1 C  
Avenue des Frères Lumière CS  
78242 69372 LYON CEDEX 08  
69008 Lyon